

## Глава 19 Правда

Я отступила на шаг, напуганная до смерти.

- Как ты это сделала?- Закричал Зуко, совершенно сбитый с толку.

Айро, все еще глядя на меня с удивлением в глазах, потянул Зуко за плечи.

- Давай поговорим внутри, - сказал он.

- Ты что, Аватар? Вы с ним в родстве? Кто ты такая? Как ты могла не сказать мне об этом?- Завопил Зуко. Ирох закрыл дверь, чтобы нас никто не услышал.

- Прости, что не сказала тебе, но я просто не могла тебе доверять!- Крикнула я в ответ.

- Как ты можешь не доверять мне после всего, что случилось?- Зуко повернулся ко мне.

- Между вами что-то произошло?- Спросил Айро, подняв брови.

- Дядя!

- Айро!

Зуко снова повернулся ко мне.

- Как ты можешь мне не доверять?

- Я не знала. Ты охотился за Аватаром.

- Разве я не доказал тебе свою правоту?- Взорвался Зуко. -Я не бросал тебя в темницу и не вытягивал из тебя ответы.- А, так вот в чем дело.

Я почувствовала, как мое лицо вспыхнуло от гнева.

- Только потому, что ты не бросил меня в темницу, - выпалила я, повышая голос, - это не значит, что я могу доверять тебе, Зуко.

- Я тебя не понимаю, - сказал Зуко, в отчаянии проводя рукой по своим густым волосам.

- Я тоже, - резко сказала я, и внезапно Зуко повернулся ко мне. Я вздрогнула, думая, что он собирается выстрелить в меня, но я стояла на своем. К счастью, он этого не сделал, но подошел очень близко и посмотрел мне прямо в глаза.

- Кто ты?

- Я же говорил тебе, - сказала я, понизив голос, - что мой отец был огненной нацией, а моя мать...

- Но как можно соединить два элемента, если ты не Аватар? Это невозможно.

- Могу я сказать тебе еще кое-что?- Спросила я, стыдливо опустив глаза.

- Что?- Он отступил назад.

- Я никогда по-настоящему не хотела поймать Аватара за деньги за его голову. Я пошла искать его, чтобы узнать, может ли он знать... почему...

- Я не могу в это поверить . . .- Пробормотал Зуко, потирая затылок. - Он повернулся к Айро: - Ты можешь в это поверить?

- Она говорит правду на все сто процентов, - пожал плечами Айро.

- Так ты собираешься отвести меня в страну огня и отдать вместо аватара?- Пробормотала я тихим голосом, смущенно играя пальцами. Я похлопала ресницами для пущей убедительности.

- Что?- Он резко обернулся, его взгляд упал на меня. Его взгляд немного смягчился. -Конечно, нет. Откуда у тебя такая идея?

Дядя Айро засмеялся.

- Мне нравится твое воображение. Даже если бы Зуко захотел, все знают, как выглядит Аватар.

- Тогда я в порядке.- Я вздохнул с облегчением.

- И все же это так . . .- Зуко взъерошил волосы руками, пытаясь выразить свои чувства. -Как ты можешь соединить две стихии и обладать такой силой, но не быть Аватаром?

- Если ты поможешь мне найти Аватара, мы оба поймем, что со мной происходит.- Предположила я.

- Но у меня нет причин выяснять, что с тобой случилось. Моя главная цель-найти Аватара-начал он, но я оборвала его.

- Значит, найти Аватара важнее, чем помочь своему другу?- Спросила я. -Будь по-твоему, - сказала я, вставая и направляясь к Айро, который внимательно наблюдал за происходящим.

- Мэй, я должен сказать, что ты очень умная девочка, - прошептал он мне на ухо.

- Спасибо, - я торжествующе выпятила подбородок.

- Держись, - крикнул Зуко. - Я помогу тебе найти Аватара, но потом сделаю то, что хочу. Ты можешь путешествовать с ним, но с тех пор, насколько я знаю, мы можем быть друг против друга. Понимаешь?

- Отлично. Это сделка.

Я протянула ему руку, и он пожал ее. Затем я повернулась и вышел из комнаты. Ирох последовал за мной.

- Ты единственная, кто когда-либо менял мнение Зуко о чем-либо прежде.- Ирох усмехнулся, качая головой.

- Я просто потрясающая, - ухмыльнулась я.

- И я надеюсь, что ты так и останешься такой. Зуко сильно изменился, и я надеюсь, что он смягчится. Ему нужно избавиться от всего гнева внутри себя.

- И именно это я и собираюсь сделать.

<http://tl.rulate.ru/book/41231/978446>